

FAMILY COURT DIVISION

가정법원부

PLAINTIFF / 원고

V./ 대

No. / 번호 _____

DEFENDANT / 피고

ATTACHMENT A TO PETITION

청원서에 첨부된 증물 A

FIREARMS, OTHER WEAPONS AND AMMUNITION INVENTORY

화기, 기타 무기 및 탄약 재고

I, _____, Plaintiff in this Protection from Abuse Action, hereby

본인, _____, 은(는) 이 폭행으로부터의 보호를 청원하는 이 소의 원고로서

(a) state that Defendant used or threatened to use the following firearms, other weapons and ammunition against Plaintiff and/or the minor child/ren (include addresses or locations, if known such as "front seat of blue truck", "gun cabinet", "bedroom closet", etc.):

(a) 피고가 원고 및/또는 미성년 자녀를 향해 다음과 같은 화기, 기타 무기 및 탄약을 사용했거나 사용하겠다고 위협했음을 진술합니다(알고 있으면 "파란색 트럭의 앞 좌석", "총 캐비닛", "침실 옷장" 등과 같이 주소나 위치로 쓰십시오):

Firearm/Other Weapon/Ammunition / Location

화기/기타 무기/탄약 / 위치

- 1. _____/_____
2. _____/_____
3. _____/_____
4. _____/_____
5. _____/_____

- _____/_____
_____/_____
_____/_____
_____/_____
_____/_____

(b) state that Defendant, to the best of my knowledge or belief, owns or possesses the following firearms, other weapons and ammunition not set forth in (a) above (include addresses or locations, if known):

(b) 피고는, 원고인 본인이 아는 한, 위 (a)에 기재되지 않은 다음과 같은 화기, 기타 무기 및 탄약을 소유하거나 소지하고 있다고 진술합니다(알고 있으면 주소 및 위치를 포함하십시오):

Firearm/Other Weapon/Ammunition / Location

화기/기타 무기/탄약 / 위치

- 1. _____/_____
2. _____/_____
3. _____/_____
4. _____/_____
5. _____/_____

- _____/_____
_____/_____
_____/_____
_____/_____
_____/_____

(c) request that the court order Defendant to relinquish the following firearms, other weapons and ammunition (include addresses or locations, if known):

(c) 피고가 다음과 같은 화기, 기타 무기 및 탄약을 내어 놓도록 법원이 명령할 것을 요청합니다 (가능하면 주소 및 위치를 포함하십시오):

Firearm/Other Weapon/Ammunition / Location

화기/기타 무기/탄약 / 위치

1. _____ / _____
 2. _____ / _____
 3. _____ / _____
 4. _____ / _____
 5. _____ / _____

_____ / _____
 _____ / _____
 _____ / _____
 _____ / _____

All firearms, other weapons and ammunition owned or possessed by Defendant.

피고가 소유하거나 소지한 모든 화기, 기타 무기 및 탄약.

If more space is needed, more sheets may be attached to this document

여백이 더 필요할 경우 이 문서에 추가 용지를 첨부하실 수 있습니다.

Name / 이름 _____

Date / 날짜 _____

Notice: This attachment will be withheld from public inspection in accordance with 23 Pa.C.S.A. §6108(a)(7)(v).

알림: 본 첨부문서는 23 Pa.C.S.A. §6108(a)(7)(v)조항에 따라 공공 열람이 거부될 것입니다.